

安远客家方言句末的“个”

孙咏芳、詹凯璇

中山大学

安远县孔田镇和三百山镇位于江西省南部的赣州市，属客家方言于都片，在语音、词汇方面与安远县其它镇、周边的寻乌等县及粤北的客家方言差异较大，语法方面的专门研究很少。该片区的“个”有两个读音：[kə⁵²]和[kə⁴⁴]。

①量词：一个人、一个书包。一般情况下读[kə⁵²]。

②定语标记：崖个书_{我的书}、红个苹果_{红红的苹果}。读[kə⁵²]或[kə⁴⁴]均可。

③转指标记（名词性“的”字结构）：红个_{红色的东西}、食个_{吃的东西}、教书个_{教书的人/教师}。在句中可读[kə⁵²]和[kə⁴⁴]，在问句句末只能读[kə⁴⁴]，非问句句末只能读[kə⁵²]。

④句末语气助词。[kə⁵²]和[kə⁴⁴]的语义、功能分别如下。

一、句末助词“个” [kə⁵²]（标为“个⁵²”）主要的语义、功能

1. 陈述过去的事情：崖蚕日归来个⁵²。我昨天回来的。
2. 说话人确信、对事实的必然性判断：嗰双鞋嘿耐着个⁵²。那双鞋很耐穿的。
3. 反听话人的预期：（甲：听不到雨声了或看了一眼窗外）唔落雨欵。不下雨了。
（乙：一直知道还在下雨）含⁵²落拢¹¹（雨）个⁵²。还下着呢！
4. 反共享预期：崖等大学个副教授个水平唔比一兜教授低个⁵²。我们大学的副教授的水平不比一些教授低的。
5. 提醒听话人：拈滴好危险，妹去个⁵²！那里很危险，不要去！
6. 辩白/反驳：崖奈滴偷懒嚟？妈欵话佢自家做个⁵²。我哪儿偷懒了？妈妈说要自己做的。
7. 表质问：奈个去个⁵²？哪个去的？（语气较重）

二、句末助词“个” [kə⁴⁴]（标为“个⁴⁴”）主要的语义、功能

1. 对当前或过去事态的疑问：佢而省儿唔/宁来个⁴⁴？他怎么不/还没来呢？
2. 反说话人预期：Kai³⁵家店咁偏，含开欵倒咁久个⁴⁴？这家店这么偏，还能开得这么久？
3. 表质问：nij⁵²⁻²²咁你话个⁴⁴？谁跟你说的？（语气较轻）
4. 特指问句中表疑问：奈滴屎忽头有条河个⁴⁴？哪里后面有条河？（前提是说话人已知这附近有条河）
5. 正反问句中表确询：屎忽头系唔系有条河个⁴⁴？后面是不是有条河？
6. 表质问、不赞同：nij⁵²⁻²²咁你话个⁴⁴？谁跟你说的？
7. 表惯常：你食奶茶含系食咖啡个⁴⁴？你习惯喝奶茶还是喝咖啡？（也可以表示问对方的习惯，从而决定现在给对方提供哪一种。）

该片区的“个⁵²”和“个⁴⁴”在功能存在交叉，也有显著对立的时候。当前调查表明，“个⁴⁴”的部分功能来源于句末的“个⁵²”在疑问句中与上升语调的重新分析，但之后的语义演变路线开始分化。本文通过梳理“个⁵²”和“个⁴⁴”在功能、分布特点，对“个⁵²”和“个⁴⁴”的语义演变路径进行考察。